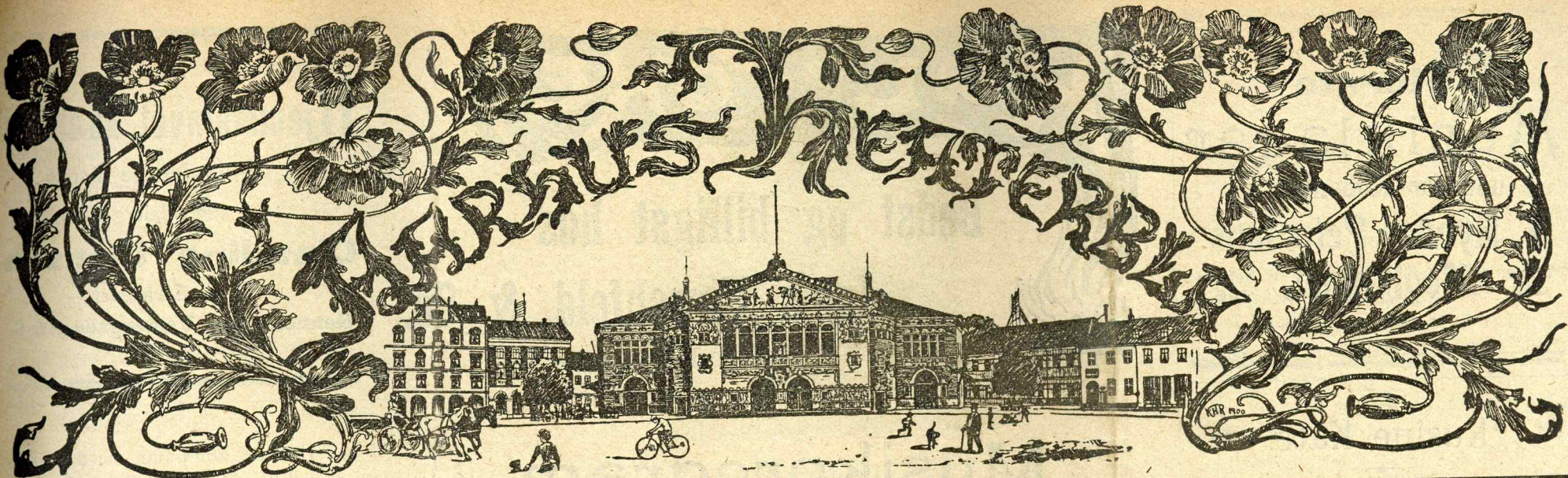




Nr. 36.

Udgaar hver Forestillingsdag.

Torsdag den 6te Oktober 1904.

2. Serie.

5. Aarg.

A. Fonnesbech
AARHUS
Efteraarshatte.

Thykjærs Java
Kaffe er den bedste.

Mine udsøgte Mærker til
1.40 og 1.20 Øre pr. Pund
anbefales særlig. Bruges
overalt. Telefon 429.

Aarhus
Symaskinekompagni
(Aktieselskab)
leverer altid
den bedste Symaskine.
Volmerhus. Telefon 1725.

Konsultationstid 10—4.

Telefon 305.

Marius Mejndor,
Tandlæge,
Lille Torv Nr. 6, Aarhus.

Tidligere Assistent hos Hoftandlæge Wörpel,
Rostock, og Professor Ricard, Chikago.

Original Strømpegar
skotsk

fabrikeret af det fineste og æd-
leste Materiale, og i de nyeste
moderne, mixed Farver, faaes
kun hos

Anthøn Christensen,
Wormhus. Clemensbro.

Aarhus Theater.

Torsdag den 6te Oktober 1904, Kl. 7:

Ridderen af Randers Bro.

Folkekomedie med Sange, Kor og Dans i 5 Akter (9 Afdelinger) af M. V. Brun.
Efter Motiver af B. S. Ingemanns Roman »Prins Otto af Danmark«.
Musiken arrangeret af J. C. Brandt.

Personerne:

Niels Ebbesen til Brattingsborg og Nørre-
Jutta, hans Hustru.....

Tyge, } deres smaa Sønner
Axel, }
Knut, }

Sven Trøst, Væbner, Ebbesens Søstersøn
Bisp Jacob Split til Ribe, kaldet „stærke
Mester Jacob“.....

Ridder Bugge til Hald.....

Ingeborg, hans Hustru.....

Inger, deres Datter.....

Ridder Anders Frost.....

Ridder Sti Andersen til Bjørnsholm.....

Agnete, hans Datter.....

Grev Gerhard af Holsten, kaldet „Grev
Geert“.....

Henrik Wittinghoff, hans Kammervend
Lave Snude, hans Huskapellan.....

Hans Knudsen, Præst i Randers.....

Povl Glob, Høvidsmand paa Hald.....

Ivar Bryde, Bugges Væbner.....

Wolle, Tater.....

Ane Marie, hans Kæreste.....

Mads Rytter.....

Kuntz, en af Grev Geerts tyske Leje-
svende, kaldet „Guntzhøver“.....

Gregers, en Borger.....

Bodil, en Bondepige.....

Riddere og Damer, Svende, jyske Ryttere, tyske Lejesvende,
kaldet „Guntzhøver“, Bønder, Bønderpiger, Borgerfolk fra Randers By.

Handlingen foregaar i Aaret 1340.

1ste Akt: Skov paa Grænsen af Nørre- og Sønderjylland, ved
Vintertid.

2den Akt: Riddersal hos Bugge paa Hald.

3die Akts 1ste Afdeling: Hos Niels Ebbesen paa Brattingsborg.

” 2den Afdeling: Grev Geerts Lejr, nord for Randers.

” 3die Afdeling: Hos Niels Ebbesen paa Brattingsborg.

4de Akts 1ste Afdeling: Sønderaa Bro udenfor Randers.

” 2den Afdeling: Værelse paa Randers Slot.

” 3die Afdeling: Sønderaa Bro.

5te Akt: Lunden ved Brattingsborg; Sanct Hansdag.

Det længste Ophold bliver mellem 3die og 4de Akt.

Forestillingen er forbi omtrent Kl. 10¹/₂.

(Aarhus Theaterblad har Eneret paa Programmet. Eftertryk forbydes.)

Vilhelm Birch. *Hillebr.*
Jesta Berg. *Hillebr.*

Tage. *Hillebr.*

Carl Emil. *Hillebr.*

Sigrid. *Hillebr.*

Christian Schenstrøm. *Hillebr.*

Otto Conradsen. *Hillebr.*

Christian Raaschou. *Hillebr.*

Jonna Kreutz. *Hillebr.*

Ellen Arctander. *Hillebr.*

Valdemar Feddersen. *Hillebr.*

Ludvig Nathansen. *Hillebr.*

Ellen Diedrich. *Hillebr.*

Philip Bech. *Hillebr.*

Svend Rindom. *Hillebr.*

Charles Schwanenflügel. *Hillebr.*

Henrik Malberg. *Hillebr.*

Lauritz Clausen. *Hillebr.*

Maggi Zinn. *Hillebr.*

Benjamin Christensen. *Hillebr.*

Gerda Krum. *Hillebr.*

Adolf Tronier-Funder. *Hillebr.*

Anker Kreutz. *Hillebr.*

Harald Rasmussen. *Hillebr.*

Dora Madsen. *Hillebr.*

Ceres Pilsner, Ceres Lagerøl

serveres fra Fad i Theater-Restauranten
og faaes overalt i Bryggeriets Aftap-
ning.

Udsalget

fortsættes i de midlertidige Lokaler:

Volden 2-4, 1ste Sal.

* Særlig billige Priser. *

Emil Sechers Efterfølgere.

Rozzis Efterfølger
(Anthon Jensen)

Café og Konditori

vis-à-vis Theatret.

Café'en aaben til Kl. 12.

Husk **Illums** Kaffe.

Smukke Tapeter,
elegante Rullegardiner

anbefales

i største Udvalg til
billigste Priser.

Nicolaj Jensens Eftfl.,

Søndergade 1. „Ankerhus“.

Største
Musiklager
 udenfor København.
F. Rybner Petersens
Boghandel.
 Telefon 146. Telefon 146.

KUL^o COKEs
 Bedst og billigst hos
Jules Hirschfeld & Co.,
 Fredensgade 11.

Hjemmelavet Konfekt
 i daglig friske Varer
 anbefaler
Claudine Clausen
 — Frue Kirkerist —
 Gennemgang Vestergade Nr. 6.

Kusine Kate.

Indtil for nogle ganske faa Aar siden var den moderne engelske dramatiske Literatur ukendt her, og det var ikke nogen Skade til. Hvad vi hidtil har sét, har været uden nogen-somhelst literær Værdi. Det, der har fængslet, er væsentlig en vis Evne til at give et hyggeligt Interiør. Som Englænderne kunne rose sig af at være de første, der har ført an ved Indretningen af det moderne komfortable Hjem, saaledes er det ogsaa i Øjeblikket dem, der bedst forstaar at skildre det hyggelige Interiør paa Scenen. Men bortset herfra, er den engelske dramatiske Produktion sørgelig tom og sentimental. Dagmartheatret har forsøgt sig med et 3-Akts Lystspil af Davies, »Kusine Kate«, der om muligt er endnu mere tomt end de tidligere her opførte engelske Lystspil. Det er en Forfatterindes Kærlighedshistorie, der skildres med en Barnlighed, der trodser enhver Beskrivelse, og som ikke kan gengives. Nogle sentimentale Damer græde jo nok, men Størstedelen af Publikum forholder sig yderst kølig overfor Stykket. Fru Oda Nielsen er netop — for at tale i Københavnjargon — saa yndig med Ø, som Forfatteren har ønsket sig det.

Amerikanske Theaterforhold.

Fra New-York skrives:

Der er en Ting, der straks falder een frygteligt for Brystet, naar man kommer ind i et andet Rangs Theater i New-York. Saadan et Theater, hvor det særlig er Folkekomedien, der dyrkes. Rent bortset fra en dog saa væsentlig Faktor som den, at det ikke er særlig udpræget Kunst, der præsteres, leveres der noget saa mærkværdigt, at man er ved at tabe Næse og Mund af Forbauselse, første Gang man er der. Efterhaanden bliver det en Vane — i Lighed med, hvad det kan blive at se Hestestalde paa 4de Sal i Husene og lignende.

Ligesom man nemlig har faaet serveret en bloddryppende Akt af et eller andet Folkeskuespil af f. Eks. Anthony Hope, gaar Tæppet straks efter op og fra en noget formindsket Scene

Musikprogram.

Orkestret under Anførsel af Kapelmester William Bähncke udfører:

Foran 1ste Akt af »Ridderen af Randers Bro«:

1. J. P. Hansen: Ouverture til »Niels Ebbesen«.

Foran 2den Akt:

2. To Folkeviser: a) Hr. Peder kasted Runer.
b) Roselil og hendes Moder.

Foran 3die Akt:

3. J. P. E. Hartmann: Morgenstemning.

Foran 4de Akt:

4. J. P. E. Hartmann: Bondehæren stimler sammen.

Foran 5te Akt:

5. Kretschmar: Kroningsmarsch af »Folkungerne«.

Billetpriserne:

Ordinær Forhøjet		Ordinær Forhøjet	
Pris.	Pris.	Pris.	Pris.
1ste Parket	2,50 3,00	2den Balkon, øvrige	
2det —	2,00 2,50	Rækker.....	1,00 1,25
Parterre, de første 4		2den Balkon, Loge 3 og 4,	
Rækker ...	1,50 2,00	Nr. 16—21 og Nr. 28	
Parterre, øvrige Rækker	1,00 1,50	og 29, øvrige Rækker	0,50 0,75
Fremmedloge	4,00 5,00	2den Balkon, Loge 5 og 6,	
1ste Balkon, 1ste Række		Nr. 13—16, øvrige	
overalt ...	2,50 3,00	Rækker	0,50 0,75
1. Balkon, Loge 1—6, øv-		Amphitheater, 1ste og	
rige Rækker	2,00 2,50	2den Række	0,75 1,00
1. Balkon, Loge 7—10,		Amphitheater, øvrige	
øvrige Rækker	1,50 2,00	Rækker	0,50 0,75
2den Balkon, 1ste Række			
overalt ...	1,50 2,00		

Billetter faas til forhøjet Pris fra Kl. 11—11½.

Til almindelig Pris fra Kl. 12—3 og fra Kl. 5.

Billetkontorets Telefon 1615 er **kun** aaben fra 11—11½ til forhøjet Pris og fra 1—3 til ordinær Pris.

Aarhus Theaterblad

— Udgaar hver Forestillingsdag —

Indhold: Theatrets Program, Orienteringsplan over Pladserne i Theatret, Musikprogram, Billeder og underholdende Tekst, Theaterverdenen vedrørende.

Bladet sælges hver Forestillingsdag i Theatrets Forhal. Pris 10 Øre.
Annoncer kunne bestilles paa Bladets Kontor, Musæumsgade 6, aabent 9—2. Telefon 403.

underholdes Publikum med alskens Lejer, liflig Musik og Sang og anden Tidkort. Der er ikke Tale om, at man kan faa Tid eller Lov til at for-døje et Par knuste Hjerneskalder eller en syv, otte Lig; man skal holdes i Aande uafbrudt; saadan fordrer et amerikansk Publikum. Der er i disse Mellemakter Jonglører. Manipulatorer, Revuesangere og — først og fremmest nogen, der »stepper«. Man kan absolut ikke undgaa, at et Par Artister, der maaske har været ganske morsomme og har teet sig som ganske fornuftige Mennesker, pludselig slaar over i den aldeles henrivende idiotiske »Steppen«, som Folk — ellevilde af Begejstring — kvitterer for med bragende Bifaldssalver. En Gang saa jeg paa mit Uhr; Manden havde steppet en halv Time uafbrudt, uden at denne — som det skulde synes — noget ensformige Underholdning havde mistet noget af sin Charme for det iøvrigt overordentlig elegante Publikum.

Og hele Smaastykker af komisk eller idiotisk Indhold spilles der i Mellemakterne. Det bringer ganske vist Folk fuldstændig ud af Stemningen, som Theatrets mere fremragende Kunstnere har sat dem i — men hvad gør det. Tværtimod, jo mere man faar for sine Penge, des bedre. Stemninger! Haah! Sælger man dem i Pundevise eller hvorledes? Vi har vel nok lagt Dollar'en derude ved Billethullet, saa det manglede jo bare, at man skulde sidde og bestille ingenting og kede sig i Mellemakterne. Næh — Smæk for Skillingen — det er Løsenet.

En Aften var jeg henne og se et Drama af »Fangen paa Zenda«s Forfatter, i hvilket Primadonnaen efter min Mening næppe nok stod paa Højde med sin Kollega paa Enghavevejens Theater i København. Min amerikanske Ven, der sad ved Siden af mig, spurgte, hvad jeg mente om hendes Præstationer. Jeg svarede ham ganske lige ud, at jeg fandt hende omtrent umulig. »Er Du gal«, udbrød han, »hun er en Stjerne«.

Og den Udtalelse er typisk. Har en Skuespillerinde faaet Stjernestemplet paa sig, vover ingen at finde noget galt ved hende af Frygt for derved at dokumentere sin manglende Kunstforstand.

Men hvor pinende et Skuespils Akter saa end kan være for en mindre taknemlig Tilskuer, er det dog for intet at regne imod de omtalte Forhold i Mellem-Akterne. Og man beskyldte mig ikke for Blasfemi mod Thalia, da

paa en saadan Theateraften en Strofe af en af vore gamle Sommerrevuesange faldt mig ind:

... tænk, om man fik »Figaro«,
imens man blev barbe'rt;
og en lille Akt af Fru Emma Gad,
mens man tog et halvt romersk Bad.

Edw. S.

Aarhus Theater.

I Morgen Aften Kl. 7¹/₂: »Ridderen af Randers Bro«.

Under Indstudering er: »Dronningens Jagtslot« og »Anne Lise«.

Bonnen paa Sværdet.

I »Adolphi Theatre« i London har et nyt Drama af James Bernard Fagen gjort stor Lykke. Stykkets Titel er »The Prayer on the Sword« (Bonnen paa Sværdet), og dets Handling er i kort Gengivelse denne:

En ung Munk i et toskansk Kloster, Broder Andrea, kæmper en haard Kamp med sine Sanser og sin Sjæl.

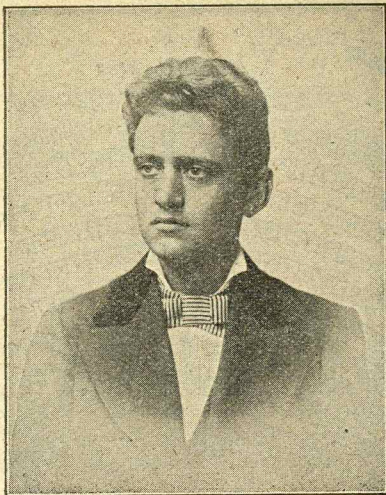
Det stille Klosterliv forekommer ham saa trangt og knugende, og han længes ud i den vide, frie Verden.

Da aflægger den skønne Enkehertuginde af Andola et Besøg i Klostret. Broder Andrea forelsker sig i hende, »denne vidunderlige Aabenbaring der ude fra«, og fra nu af har han kun én Tanke: at blive forenet med den elskede.

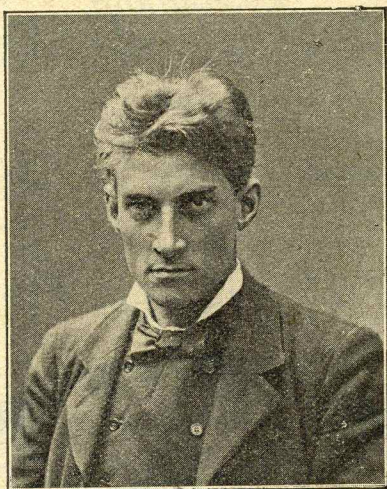
I et Pulterkammer i Klostret har Andrea fundet et gammelt Sværd. Han tror at høre og forstaa det rustne Staals Stemme — og betages af krigerske Tilbøjeligheder. Med Haanden paa dette Sværds Hæfte beder han en inderlig Bøn om, at det maa forundes ham at gaa sejrrig ud af den Kamp, hvori han er stedt.

En forhenværende Munk fra det samme Kloster, hvori Andrea opholder sig, forfølger imidlertid Hertuginde af Andola med Kærlighedserklæringer. Denne tidligere Munk — Scoria er hans Navn — er paa Grund af uværdig Optræden bleven udstødt af Klostret, hvorhen Hertuginde, der intet andet Steds kan faa Fred for sin forelskede Forfølger, nu tyer. Og her træffer hun da paany sammen med Andrea, der ridderligt beskytter hende. Beskyttelsen fremkalder hos Hertuginde en Taknemlighedsfølelse, som dog snart udvikler sig til Kærlighed. Parret henvender sig til Biskoppen, en meget tolerant Prælat, som gaar ind paa at løse Andrea fra hans Klosterløfter og giver sit Samtykke til, at han vies til Enkehertuginde.

Alt synes saaledes at skulle faa en lykkelig Udgang, men nu indfinder Scoria sig hos Biskoppen med den Beskyldning mod Andrea, at denne har staaet i kødeligt Forhold til Hertuginde indenfor selve Klostrets Mure. Alligevel fastholder Biskoppen sin Dispens, men Scoria gaar nu til selve Paven, hvem det lykkes ham at bevæge til at annullere den biskoppelige Afgørelse og til at kræve, at Andrea skal forblive i Klostret og



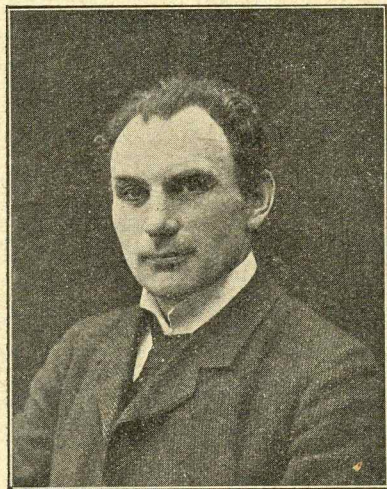
Hr. Chr. Schenstrøm.



Hr. Benjamin Christensen.



Hr. Vilhelm Birck.



Hr. Philip Bech.

der idømmes en haard Fængselsstraf, fordi han ikke har bekæmpet sine kødelige Tilbøjeligheder.

Der følger nu en meget gribende Scene mellem Andrea og hans elskede. Scenen spilles paa en Loggia med Udsigt over et henrivende toskansk Landskab. Mens de elskende her paany tilsværger hinanden ubrødelig Kærlighed, lyder bag Scenen Brudemarschen af »Lohengrin«.

I sidste Akt dræber Andrea med det gamle Sværd sin Rival Scoria, men bliver umiddelbart derefter Vidne til, at hans elskede snigmyrdes af en af Scoria lejet Bandit.

Slutningstableauet viser os den sønderknute Andrea, der ligger bedende ved Hertuginde's Grav i Klostret.

Kvindernes Konge.

Det berlinske »Thalia Theater« har aabnet sin Sæson med en afgjort Sejr, som sikkert vil faa adskillige røde Lygter til Følge. Sejren vandtes ved Hjælp af et fornøjeligt Stykke, hvis Genesis endda er en decideret Afkræftelse af det gamle Ord om de mange Kokke, der fordærver den gode Mad. Stykket, hvis Titel er »Der Weiberkönig«, har nemlig ikke mindre end fire Fædre: de trede Herrer Leopold Elg, Jean Kren og Alfred Schöpfung har i skøn Enighed brygget Teksten sammen, og Hr. Julius Einödshofer har tilvejebragt en tilpas fornøjelig Musik, som han dels selv har komponeret, dels har imiteret »efter de bedste Mønstre«.

Det er et flot iscenesat Udstyrsstykke, der blandt sine Aktorer tæller ikke mindre end 6 levende og 4 udstoppede Heste, men Handlingen er rigtignok saa mager som en Torresnor, og det, der skabte Succes'en, var udelukkende en Række brogede Berliner- og Wienerbilleder med tilhørende kvikke Sange, som draperedes ret virkningsfuldt paa bemeldte Snor.

Hovedfiguren har sagtens sine udprægede Don Juan-Tilbøjeligheder at takke for sin smukke Titel, men vi ser og hører forresten ikke synderligt til, at han myndigt svinger Sceptret over det svage Køn. Til Gengæld faar vi ham at se som Midtpunkt i en Række levende Billeder: som Hjærteknuser i Funktion, — som utro Ægtemand, — i salig Tilstand og optagen af en livlig Konversation med en Lygtepæl, som han forveksler med en kær Svoger og for hvilken han skrifter hele sit Synderregister, — som Vandvognskusk og sluttelig som Fordanser paa en berlinsk Dansebule. Rundt om ham er der saa grupperet adskillige andre komiske Masker, navnlig skal den fra Naturens Haand meget yppigt udstyrede Fru Josephine Doris have taget svært med Kegler i sin Mandsrolle som Toreador, særligt naar hun fornemt vendte Tilskuernes Ryggen. I en wiensk Soubretterolle debuterede en Frøken Erica Abarbanell, der skildres som nydelig og kvik, og som navnlig gjorde stor Lykke i en Duet med Titelfiguren:

»Im Coupé

nach Halensee«

Af Herrerne gjorde Hr. Reiff sig særligt med en ægte Berlinervise:

Schutzmann Knautschke mit de Jummi-schuhe . . .»

Alle Rollehavende blev efter hver Akt fremkaldte og overdængede med Buketter.

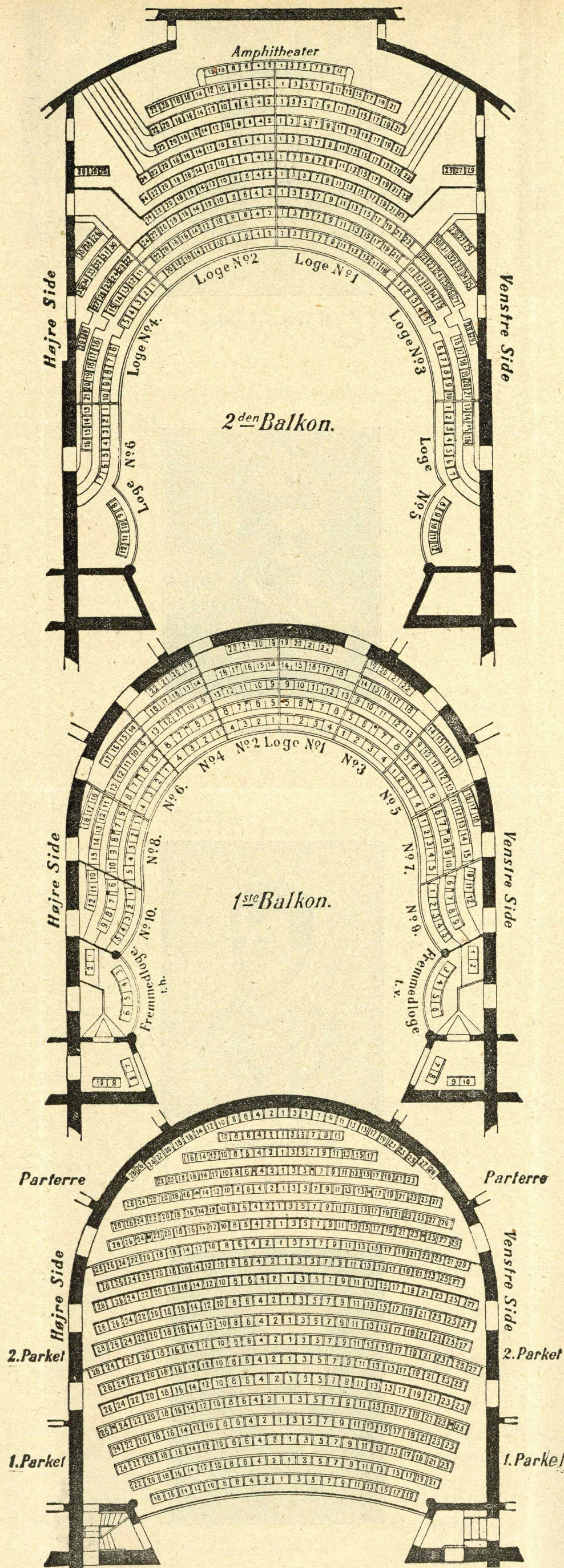
»Thalia Theater« har i Sommer som den Fugl Fønix rejst sig af sin Aske. Det ombyggede Theater kunde saaledes ikke ønske sig en mere effektiv Indvielse.

Skuespillere som Forfattere.

Blandt Skuespillere og Skuespillerinder er det en almindeligt forekommende Ambition, den, selv at ville optræde som Dramatiker. Shakespeare og Molières ophøjede Eksempler virker ganske naturligt dragende, og den almindeligt brugte Argumentation er saa vel egnet til Selvoverbevisning: Vi Skuespillere — hedder det — har dog i ganske anderledes Grad end de kun literært dannede Dramatikere Lejlighed til at »føle Publikum paa Pulsen« og med Hensyn til scenisk Arrangement og scenisk Virkning har vi dog ogsaa nødvendigvis en betydelig større Routine!

I England er Dobbelttegenskaben — Dramatiker og Skuespiller — forholdsvis sjælden; noget hyppigere forekommer den i Tyskland (Bruno Köhler, Hans Fischer, Alfred Schmasow, Otto Rickelt, Emil Thomas, Hugo Hasskerl o. fl.), hvor den i Grunden ikke er velset af Theaterdirektorerne. Men intet Steds blomstrer denne Kombination frodigere end i Frankrig. Her skal blot nævnes nogle af »Frankfurter Zeitung«s Theaterkronikør samlede Eksempler fra den seneste Tid:

I den sidste Halvdel af forrige Sæson opførtes paa Théâtre de l'Ambigu en Folkekomedie med Titlen »Le Roman de Françoise«; dette Stykkes Forfatter er Zeloir, den bekendte sociétaire ved Théâtre Français. Talrige dramatiske Triumfer er fejrede af Georges Berr, siden han debuterede som Dramatiker med »Madame Flirt«. Det er bekendt nok, at Coquelin den yngre skriver vittige Monologer, og at Skuespillerne Ferandy, Silvain, Truffier og Febvre har en lang literær Løbebane bag sig. Berton, Forfatteren til Stykket »Zaza«, der gjorde saa stor Lykke ikke blot i Paris, men ogsaa paa udenlandske Scener, var, da han skrev dette Stykke, Skuespiller ved Théâtre de l'Ambigu. Théâtre de l'Odéon tæller blandt sine første Skuespillere to meget heldige Dramatikere: Flers, der har leveret en lang Række Operette- og Revuetekster, og som desuden sammen med andre har forfattet et Par historiske Skuespil, og Décori, Forfatteren bl. a. til Folkekomedien: »La fille du forestier« (Skovfogdens Datter). Af Frankrigs mere fremragende kvindelige Dramatikere — af dem har der forøvrigt aldrig været Overflod! — var Madame Marini oprindelig Skuespillerinde. Og saa Sahrah Bernhardt har jo forsøgt sig med en Énakter: »L'Outrage«.



Togtiderne.

Afgang fra Aarhus.

Sydpaa	5,12 Morgen
	8,30 Formiddag (gaar kun til Horsens).
	10,56 Form.
† 12,00 Middag	12,52 —
	4,51 Eftermiddag
	8,20 Eftermiddag (gaar kun til Skanderborg).
	† 10,51 Eftermiddag
	† 11,22 —
Nordpaa	† 5,07 Morgen
	5,17 —
	8,27 Formiddag
	11,20 —
	4,26 Eftermiddag
† 5,47 —	6,42 —
	7,50 Eftermiddag.
Østpaa	5,34 Morgen
	8,01 Formiddag
	2,00 Eftermiddag
	6,55 —
Til Odder	6,00 Formiddag
	9,10 —
	12,37 Eftermiddag
	3,30 —
	6,35 —
	10,07 —
	* 11,45 —
Til Hammel	6,45 Morgen
	9,30 Form.
	** 1,30 Eftm.
	* 2,15 —
	6,55 —
	11,00 Aften.

† Hurtigtog, der ikke standser ved Landstationer.

* Kun Søndage.

** Kun Søn- og Helligdage.

Theatertog.

Aarhus—Skanderborg.

Løber Torsdagene den 6te og 20de Oktober:
Fra Aarhus 11.43, fra Hasselager 12.05, fra Hørning 12.12, Stilling 12.21, i Skanderborg 12.27.

Aarhus—Randers.

Hver Torsdag fra 1ste Oktober til 31te Marts:
Fra Aarhus 11.11, fra Brabrand 11.21, fra Mundelstrup 11.33, fra Hinnerup 11.45, fra Hadsten 11.56, fra Lerberg 12.04, fra Laurberg 12.12, fra Langaa 12.17, i Randers 12.34.

Aarhus—Ryomgaard.

Hver Torsdag fra 1ste Oktober til 31te Marts:
Fra Aarhus 11.15, fra Riis Skov 11.20, fra Lystrup 11.33, fra Hjortshøj 11.40, fra Løgten 11.53, fra Hornslet 12.02, fra Mørke 12.13, fra Thorsager 12.21, i Ryomgaard 12.28.

Aarhus—Odder.

Hver Torsdag, dog ikke 20. April 1905.
Fra Aarhus 10.40, fra Viby 10.51, fra Tranbjerg 11.02, fra Maarslet 11.12, fra Beder 11.18, fra Malling 11.25, fra Assedrøp 11.33, i Odder 11.40.

Aarhus—Hammel.

Hver Fredag indtil 15de Maj 1905:
Fra Aarhus 11.00, fra Viby Nord 11.08, fra Stautrup 11.14, fra Ormslev 11.24, fra Harlev 11.33, fra Skovby 11.44, fra Galten 11.52, fra Laasby 12.01, fra Toustrup 12.08, fra Sporup 12.15, fra Anbæk 12.22, i Hammel 12.28.

